

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FRANKE		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informatie over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с EN2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		M	325.0552.774 TALE905IXS/2	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Värdarans namn	Leverandørans navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
AEChood	35,6	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
EEC	A++		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatähviluokkia	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEhood	37,6		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte	
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase	
LEhood	68	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte	
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase	
GFEhood	85,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimis efektiivsus	
GFEC	B		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schallleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimis efektiivsus klase	
Qmin	270	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimalthastighet	Lufflöde vid minimalthastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Kluströmsvårddi vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	450	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi-hastighet	Lufflöde vid maximi-hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Kluströmsvårddi vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	780	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minimalthastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximi-hastighet	Akustik A-veid lydfuktetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusele	Paleināts gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	48	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximi-hastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximi-hastighet	Akustik A-veid lydfuktetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimunkiirusele	Gaisa akustikals A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā	
SPEmax	60	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv-hastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv-hastighet	Akustik A-veid lydfuktetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirusele	Gaisa akustikals A-svērtais skaņas jaudas emisija paugstinātajā ātrumā	
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate oteterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate oteterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
F	0,6		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatsio volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
EEIhood	35,9		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkremens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsknøingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors	
Qbep	395,0	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatõhususindeksi	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Pbep	507	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	148,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	4,4	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Уровень воздухопотока при максимальной скорости	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas	
Wbep			Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ieviešana visefektīvākajā punktā	
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda	
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfeldes	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusega pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas	
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoegnisniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydteffektivnivå ved høyest innstilling	Äänitehoasuurinalla asetuksella	Lydteffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукопотока при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākajiem uzstādījumiem	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep the range hood filter or the clean air filter clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans des cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 4) Veillez à ce que le filtre ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Umdrehungsgeschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauh die hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Drehgeschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstiltung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om vochtigheid te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensieve alleen wanner u veel damp ontwikkelt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanner u veel vochtigheid damp ont verist. 4) Houd het filter/de filter renthoud er voor en verbeter de efficiëntie van de ventilatoren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor d'água requerir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	CONSELOS PARA POU PAR ENERGIJA 1) Start kookactiviteit met min. hastigheit nêr du doarjar tillagningen kosteren velkomisen i ja huanj postamisestikei kettipinnalla. 2) Käytä suurin nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyry määräsi sitä vaati. 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi ja ilman optimeere deren funktio.	ENRIGANSÄÅSTUNOUVAJA 1) Tarkki ehättäen vâlttämânsä nopeudella miniminopeudella rutiinijohdalla aloittaessasi keittämisen kettipinnalla. 2) Käytä suurin nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyry määräsi sitä vaati. 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi ja ilman optimeere deren funktio.	TIPS TIL ENRIGESPARELSE 1) Start ehättäen vâlttämânsä hastigheit nêr du starter matlagningen for å kosteren velkomisen i huanj postamisestikei kettipinnalla. 2) Bruk kun intensiv hastighet nêr det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkentilstanden hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkentilstanden rent og bruk optimerende rengjøringsmidler for å oppnå best mulig resultat.	ENRIGENSÄÅSTUNOUVAJA 1) Tarkki ehättäen vâlttämânsä nopeudella miniminopeudella rutiinijohdalla aloittaessasi keittämisen kettipinnalla. 2) Käytä suurin nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyry määräsi sitä vaati. 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi ja ilman optimeere deren funktio.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального действия жиро- и запахов от готовки, эффективности.	ENRIGENSÄÅSTUNOUVAJA 1) Tarkki ehättäen vâlttämânsä nopeudella miniminopeudella rutiinijohdalla aloittaessasi keittämisen kettipinnalla. 2) Käytä suurin nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyry määräsi sitä vaati. 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiseksi ja ilman optimeere deren funktio.	REKOMENDACIJAS PO ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI 1) Vēlācēni gatavojot, ieslēdziet izveltni uz minimālās ātruma, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena smaržu. 2) Izmantoj intensīvā ātruma tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena smaržu. 4) Uzturēt filtru / filtrus tīrus un optimizētu tvaiku nosūcēja darbību, lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.	PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI 1) Sākt kokiēt ar minimālā ātruma, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena smaržu. 2) Izmantoj intensīvā ātruma tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena smaržu. 4) Uzturēt filtru / filtrus tīrus un optimizētu tvaiku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvities dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyág / Příručka - Energetická účinnost
Priručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE	Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skeleta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην ηλεκτρική τσιμπίδα προτύπου 65/2014	Urün listi bilgi, 65/2014'n göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilece TÁrge de réir Uimh. 65/2014
M	325.0552.774 TALE9051XS/2	Назва поставяния модел	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A szállító neve	Jméno dodavatele	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Тедарикчи adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláirtáir
AEChood	35,6	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana
EEC	A++	Клас енергоефективности	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída spotřebte energie	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Годишња енергетска ефикасност	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana
FDEhood	37,6	Гідродинамічна ефективність	Skyėbio dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluiddinamică	Klasa wydajności fluiddynamicznej	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамичног флуида	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana
FDEC	A	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti svjetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Avyrdinamia Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветленија	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana
LEhood	68	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti svjetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Avyrdinamia Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветленија	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana
LEC	A	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassjet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Razred učinkovitosti svjetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Avyrdinamia Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветленија	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana
GFEhood	85,1	Клас ефективности филтрации жиру	Riebiąų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Účinnost filtriranja pravi masnoće	Účinnost filtriranja pravi masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana
GFEhood	85,1	Клас ефективности филтрации жиру	Riebiąų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassjet	Zsírzsűrésési hatékonyság besorolás	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Účinnost filtriranja pravi masnoće	Účinnost filtriranja pravi masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana
GFEC	B	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потток при мінімальній швидкості	Проток въздуха при минималној брзини	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid
Qmin	270	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потток при максимальній швидкості	Проток въздуха при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid
Qmax	450	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjusiai greičiui	Il-Fluss tal-Arja Intenziva waqt użu normali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Вздушний потток при підвищеній швидкості	Проток въздуха при појачаной брзини	Aersheabhaidh ag an dianúsáid
Qboost	780	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Garsinio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-velocità minima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia de zăvonec przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Акустичний шум в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Акустичний шум в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta
SPEmin	48	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Garsinio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia de zăvonec przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta
SPEmax	60	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час використання	Garsinio lygis ore esant didėjusiai greičiui	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-velocità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzivnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia de zăvonec przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda havadaki akustik A-agrahli ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час використання	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час використання	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Treithe
SPEboost	71	Енергоспоживання в режимі вмикання	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu standby	Consum de curent în modul oprt	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójena električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτρώση ηλεκτρικής ενέργειας в ισχύουχνη κατάσταση	Ídó cumhachta agus 6 sa mhóid míchta
Ps	N/A	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτρώση ηλεκτρικής ενέργειας в стану приправності	Ídó cumhachta agus 6 sa mhóid míchta
F	0,6	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodane informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'n göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014
EEIhood	35,9	Коефіцієнт ефективності часу	Laiko padidėjimo efektyvumo rodiklis	Fattur tal- zieda fil- lin	Iđonvéseleg együttható	Koefficient nárustu v čase	Koefficient nárustu v čase	Indeks zyszenia czasu	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Ζωντανότητα της απόδοσης του χρόνου	Sure arts faktörü	Коефіцієнт ефективності часу	Коефіцієнт ефективності часу	Factóir méadaithe ama poist
Qbep	395,0	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс энергоэффективности	Индекс энергоэффективности	Ímpaccs Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	780,0	Вимірний тиск повітря в потік макс. ККД	Ísmatotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légnyomás	Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Вимірний тиск повітря в потік макс. ККД	Вимірний тиск повітря в потік макс. ККД	Ráta aersreada toimhaise ar b'pointe éifeachtúla is fear
Wbep	148,0	Вимірний тиск повітря в потік макс. ККД	Ísmatotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pessjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Вимірний тиск повітря в потік макс. ККД	Вимірний тиск повітря в потік макс. ККД	Ráta aerbhu toimhaise ar b'pointe éifeachtúla is fear
WL	4,4	Максимальное потребление энергии	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальное потребление энергии	Максимальное потребление энергии	Aersheabhaidh uasta
Wber	300	Вимірний тиск повітря в потік макс. ККД	Ísmatotas elektros galios esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon meraný v bode najvyššej účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najvyššej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική προροπόδια μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç değeri	Вимірний тиск повітря в потік макс. ККД	Вимірний тиск повітря в потік макс. ККД	Inchur cumhachta leictirí toimhaise ar b'pointe éifeachtúla is fear
WL	300	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-idwíl	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avyrdinamia sistemin nominal gúç	Номинальная мощность системы осветления	Номинальная мощность системы осветления	Cumhacht airimníal an chórais soláiste
Emidde	60	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Vidutinis virykės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemą	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwíl fuq il-wieġel għat-tajr	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v horní desce	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia v hornej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe ravnina	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gótownia	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια αχνήματος	Prigime alandua apšvietimas sistemin viršų paviršiuma už apšvietimo sistemos	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Medansolisi an chórais soláiste ar an droimhla cósachais
Lwa	60	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при найвищій напівгодинній швидкості	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nusiųmuy	L-Emissionijonni Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu maksymalnym	Posovno zăvonec snage na maksimalnoj postavci	Kuhven hrupa pri največji nastavitvi	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ροή αέρα	En yüksək ayvada ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при найвищій напівгодинній швидкості	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при найвищій напівгодинній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta
ПОРЯДИ ЗНАЧЕННЯ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ		EN ERGIJOS SAUVAIMYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkkite trauktuvą uvertinamą vertinamą na minimalią šviesumą ir vidutiną šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 2) Naudojote greičiu padidėjusiu, kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 3) Viskrosuoties ventuolę, tiksliai kolni su viršyje neobūdo. 4) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 5) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai.	EN ERGIJOS SAUVAIMYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkkite trauktuvą uvertinamą vertinamą na minimalią šviesumą ir vidutiną šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 2) Naudojote greičiu padidėjusiu, kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 3) Viskrosuoties ventuolę, tiksliai kolni su viršyje neobūdo. 4) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 5) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai.	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETT SABIEX UŻURUJATI: 1) Kie ħall-velocità massima, għall-velocità massima, għall-velocità massima, għall-velocità massima. 2) Iż-żewġe ta' idwíl għall-velocità massima, għall-velocità massima, għall-velocità massima, għall-velocità massima. 3) Iż-żewġe ta' idwíl għall-velocità massima, għall-velocità massima, għall-velocità massima, għall-velocità massima. 4) Iż-żewġe ta' idwíl għall-velocità massima, għall-velocità massima, għall-velocità massima, għall-velocità massima. 5) Iż-żewġe ta' idwíl għall-velocità massima, għall-velocità massima, għall-velocità massima, għall-velocità massima.	EN ERGIJOS SAUVAIMYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkkite trauktuvą uvertinamą vertinamą na minimalią šviesumą ir vidutiną šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 2) Naudojote greičiu padidėjusiu, kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 3) Viskrosuoties ventuolę, tiksliai kolni su viršyje neobūdo. 4) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 5) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai.	EN ERGIJOS SAUVAIMYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkkite trauktuvą uvertinamą vertinamą na minimalią šviesumą ir vidutiną šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 2) Naudojote greičiu padidėjusiu, kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 3) Viskrosuoties ventuolę, tiksliai kolni su viršyje neobūdo. 4) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 5) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai.	EN ERGIJOS SAUVAIMYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkkite trauktuvą uvertinamą vertinamą na minimalią šviesumą ir vidutiną šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 2) Naudojote greičiu padidėjusiu, kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 3) Viskrosuoties ventuolę, tiksliai kolni su viršyje neobūdo. 4) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 5) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai.	EN ERGIJOS SAUVAIMYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkkite trauktuvą uvertinamą vertinamą na minimalią šviesumą ir vidutiną šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 2) Naudojote greičiu padidėjusiu, kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 3) Viskrosuoties ventuolę, tiksliai kolni su viršyje neobūdo. 4) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 5) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai.	EN ERGIJOS SAUVAIMYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkkite trauktuvą uvertinamą vertinamą na minimalią šviesumą ir vidutiną šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 2) Naudojote greičiu padidėjusiu, kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 3) Viskrosuoties ventuolę, tiksliai kolni su viršyje neobūdo. 4) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 5) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai.	EN ERGIJOS SAUVAIMYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkkite trauktuvą uvertinamą vertinamą na minimalią šviesumą ir vidutiną šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 2) Naudojote greičiu padidėjusiu, kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 3) Viskrosuoties ventuolę, tiksliai kolni su viršyje neobūdo. 4) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 5) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai.	EN ERGIJOS SAUVAIMYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkkite trauktuvą uvertinamą vertinamą na minimalią šviesumą ir vidutiną šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 2) Naudojote greičiu padidėjusiu, kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 3) Viskrosuoties ventuolę, tiksliai kolni su viršyje neobūdo. 4) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 5) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai.	EN ERGIJOS SAUVAIMYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkkite trauktuvą uvertinamą vertinamą na minimalią šviesumą ir vidutiną šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 2) Naudojote greičiu padidėjusiu, kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 3) Viskrosuoties ventuolę, tiksliai kolni su viršyje neobūdo. 4) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 5) Pirmąjį filtrą šviesumą šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai.	EN ERGIJOS SAUVAIMYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkkite trauktuvą uvertinamą vertinamą na minimalią šviesumą ir vidutiną šviesumą, šviesos šaltinis turi būti patalpinamas kvapams nepažeidžiamai vietai. 2) Naudojote greičiu padidėjusiu, kad			